

UN EDITORIAL DE "LA NACIÓN"

"La Nación" comenta editorialmente el proyecto que hemos publicado sobre folklore. Terminamos en cierta incompreensión; pero la autoridad intelectual del gran diario con su juicio favorable habrá definido ya muchas dudas. El único reparo que formula al proyecto "no abarcar, al parecer, los trabajos sobre folklore literario" no es irrefutable. Precisamente la suma destinada al Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía es para fomentar la producción literaria a ese respecto. Y no se debe olvidar, por otra parte, que existe una ley de continua vigencia, nacional, de estímulo literario, amplísima, en la cual caben los trabajos sobre folklore literario; sin embargo, en el proyecto del diputado demócrata progresista se no considera especializándolos. Dice "La Nación":

NUESTRO FOLKLORE. — "Se ha presentado a la Cámara de Diputados un interesante proyecto para fomentar los estudios folklóricos. Consiste en un premio anual de cinco mil pesos al mejor trabajo sobre danzas, músicas y cantos nativos; en la institución de conferencias públicas sobre folklore, que serían organizadas por el Ministerio de Instrucción Pública; en destinar una suma anual al Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía y Letras, para la publicación de documentos relacionados con el folklore americano; y, finalmente, en subvencionar a algunas asociaciones, empresas o compañías que interpusieran fielmente las danzas, músicas y cantos nativos, lo que estaría igualmente a cargo del Ministerio de Instrucción Pública.

"Hasta hoy es relativamente poco lo que las autoridades han hecho en defensa de nuestro folklore. El Consejo Nacional de Educación ha tenido alguna iniciativa para recoger las músicas y los cantos nativos, pero los resultados no han respondido a lo que pudo esperarse de una obra tan interesante, tal vez porque los medios elegidos no fueron los más apropiados.

"Es sensible este descuido de nuestras autoridades educacionales. Poseemos un verdadero tesoro folklórico, sobre todo en las Provincias del Norte y del Oeste, una buena parte del cual no tardará en perderse si no es recogida a tiempo. Ya es mucho lo que ha sido olvidado. Al transformarse nuestros campos, han disminuido en número o desaparecido los buenos músicos nativos que transmitían las tradiciones folklóricas. Y en las ciudades, el aluvión inmigratorio, trayendo canciones y músicas de distintos países extranjeros, ha contribuido a que nuestro pueblo comience a olvidarse de las propias.

"No puede desconocerse, sin embargo, la importancia que ha tenido en los últimos diez años la acción particular en la obra de salvar nuestra riqueza folklórica. Aficionados inteligentes y entusiastas han recorrido el país, sobre todo el Norte, que en este sentido era casi enteramente ignorado, recogiendo gran número de pequeñas obras musicales del género popular. Se han formado varias compañías, las que han ejecutado en los teatros de toda la República, con extraordinario éxito, cantos y danzas llenos de carácter, la mayoría de los cuales el público porteño ignoraba. Y no han faltado algunas publicaciones de obras musicales, si bien no en la cantidad que fuera menester.

El proyecto que comentamos llega en buena hora. Ya nadie desconoce que en nuestro tesoro de arte popular está la base de nuestra literatura y de nuestro arte futuros. Si el proyecto se convierte en ley, las investigaciones folklóricas cobrarán mayor amplitud y tendrán probablemente la ventaja de ser centralizadas y dirigidas por la Facultad de Filosofía y Letras. Esta clase de estudios es una de las que más protección merecen, porque su rendimiento es nulo, en cuanto a recompensas materiales, para quienes a ellos se consagran.

Sólo encontramos al proyecto un defecto: no abarcar, al parecer, los trabajos sobre folklore literario. Un libro que estudia nuestras leyendas populares, por ejemplo, debiera poder optar al premio anual que el proyecto instituye. Por su misma naturaleza, el folklore literario corre mayores riesgos de ser olvidado que el puramente musical. De cualquier manera, se trata de un proyecto digno de encomio y merecedor de que se le convierta en ley."

DE CARLOTA GARRIDO DE LA PEÑA

IDEAS

Siempre fué respetable el recinto de la muerte; los pueblos antiguos hicieron de ese respeto un culto solemnísimo, pero ahora vemos que en nombre de la civilización y de la ciencia moderna se saquean las tumbas de los reyes africanos; se zarandean sus momias, y sin ningún escrúpulo se les despoja de sus tesoros y preseas que por maravillosos e ingentes están dando a entender al mundo cuan digna es la muerte de ofrendas inviolables!

Entre el zumbido espantoso de tanta superficialidad, aquello que Bossuet llamaba "la algazara del siglo" suele el mérito soportar postergaciones inexplicables pero no eternas.

Así se ha canonizado a los mártires de su fe, y los pueblos han glorificado a sus héroes.

Y no habrá hecho obra digna, el que no sepa confiar en una justicia infalible que tarde o temprano ha de reconocerla.

¿Qué encarnizado empeño el de arrebatarnos el pudor a las mujeres!

pondrá en la diligencia mayor suma de conciencia cívica que el criollo ignorante, y desde luego, será más difícil hacerle aceptar la papeleta con el nombre del candidato para que lo vote sin restricciones.

INMORALIDADES

Bajo el gobierno del señor Lhe-mann, los secretarios escribanos de los tribunales, fueron beneficiados con un aumento en sus sueldos, a cambio del derecho de ejercer la profesión que se les quitó. Invocando el mismo derecho, los secretarios de la Junta Electoral, señores Puig y Aldao, sobrinos del primer magistrado, iniciaron un expediente de indemnización que fué desestimado.

Bajo el gobierno del doctor Mosca, los peticionantes, volvieron a insistir en sus pretensiones, obteniendo idéntico resultado, esto es: el rechazo de la pretendida indemnización. Llega al gobierno el señor Aldao, y los sobrinos reinciden en el pedido, siendo nuevamente rechazadas sus pretensiones, con la firma del señor Ricardo Aldao y del ministro Diógenes Antille. Inician entonces un recurso contencioso-administrativo ante el S. Tribunal. Y aquí se produce lo inaudito: La pérdida del expediente en que constan los dictámenes de los tres gobiernos, adversos a la petición de los actores. Esgrimiendo entonces el recurso contencioso-administrativo, se consigue el pago de una indemnización de veinte mil pesos nacionales, que hace unos días han cobrado los señores Leopoldo Puig y Bartolomé Aldao, con orden firmada por el primer magistrado, después de haber suscripto en el expediente "perdido" el rechazo de la pretensión de

sus parientes. En esta forma se están manejando los dineros de la provincia.

Edificio pro Correos y Telégrafos

EN CASILDA

Ha sido presentado el siguiente proyecto de ley:

El Senado y Cámara de Diputados etc.

1.—Autorízase al Poder Ejecutivo a invertir hasta la suma de 75.000 pesos en la construcción de un edificio para las oficinas de Correos y Telégrafos en la ciudad de Casilda.

2.—Este gasto se hará de rentas generales con imputación a la presente ley.

Fundamentos

Sr. Bertotto. — Señor presidente: Presento este proyecto con la idea de que la Comisión de Presupuesto incluya en su despacho próximo la partida correspondiente sin necesidad de una ley especial. No es indispensable fundamentarlo extensamente; no es indispensable destacar la importancia de la ciudad de Casilda por su población, cultura, riqueza agrícola, actividad comercial. Lo que se debe decir es que el actual edificio de Correos y Telégrafos es una amenaza a la salud de los empleados, trastorna el servicio por sus incomodidades y niega deseo de iniciativa y progreso a los funcionarios de más responsabilidad en la repartición. Una ligera encuesta, un rápido pedido de informes, serían bases suficientes para que sin demora se considerase el proyecto. Nada más.

LA GRAN JUSTICIA

Dos eminencias

Luis V. González y Carlos Avila eran jueces. Y cuando debieron fallar, fallaron. Oh, no nos extrañemos! La divinización de la justicia es nuestro gravísimo prejuicio. Consideramos a los magistrados como seres superiores. No queremos observarles en su funcionamiento vulgar, — de fisiología igual a la del explotador de meretrices y a la del maestro de genios, Jesús o Ameghino, por ejemplo. Nos parece que han sido constituidos hasta con otro cerebro. Su mundo celular se nos antoja extraordinariamente organizado, perfecto. Y si no nos animamos a mirarlos de rodillas no es por nosotros, sino por ellos: para verlos hay que colocarse en su altura. Agachados nosotros sus orejas se enganchaban a las estrellas. Pagamos a diario el pecado de nuestra ignorancia. Muchos hombres gimen en las cárceles por la fe que hemos puesto en los jueces, no por sus horrendos delitos. Una sentencia es más sagrada que un versículo de la Biblia. Jamás sospechamos que el sentenciador recibiera melosa o tiránica sugestión de labios femeninos o viriles. Y el reo viste en presidio, o recobra libertad, sin que nadie investigue la justicia de los magistrados. Cuando éstos pasan a nuestro lado los contemplamos como intérpretes de Dios en la tierra.

Los jueces Luis V. González y Carlos Avila rompen felizmente con el hábito nuestro de suponerles de materia divina. Había que condenar a infelices defraudadores del voto, miserios delinuentes de civilidad. No era fácil la absolución. Pero, humanizados, actualizados, se negaron a coincidir con José M. Fierro, Julián Paz, Juan Alvarez y Benigno Martínez, espíritus de otra moral. Adaptáronse al ambiente de sus malhechores y les perdonaron. Qué? No hicieron bien! Bárbaros! Demasiado se condena, demasiado se encadena, demasiado se quita de los hogares a los ladrones de pan. Rendimos el home-

naje de nuestro elogio a quienes tuvieron el coraje de demostrar que el estómago que les vigoriza el cerebro no tiene diferencias con el de ningún pillastre. Los jueces Luis V. González y Carlos Avila han cumplido con sus deberes. Piensan en los acusados del gallardo y elegante Dr. Mario Antelo y piensan además en el porvenir de sus hijos, de sus parientes, de sus amigos. Con sentido práctico es como las sentencias tienen sabor a sudor. La severidad es virtud para castigar humildes violadores de leyes protectoras de la propiedad. Los que amenazan la vida y la paz civiles no deben sufrir el vejamen de las rejas. Hubo jueces que llegaron a la magistratura después de arrojarlos ante los caudillos. Y los caudillos son tan humanos y actuales como los jueces. Por eso decimos que Luis V. González y Carlos Avila eran jueces...

Ya no son jueces Luis V. González y Carlos Avila. Protectores de los delinuentes de Serodino, maravilla por su inmensa sabiduría de viejos Vizcachas. Es menester leer sus considerandos. Nos asombramos de que todavía no se les haya levantado estatuas en algunas de las barrancas. Que las arrojarían al río los anarquistas? Vamos! Acaso no nos quedarían los originales? Debemos corregirnos. Magistrados sanamente inspirados acabaron de evictar la fea ofensa de culpar a dos sujetos del hampa política. Es la última sentencia, — verdadera lámpara brillante a su larga historia en el presupuesto judicial. Faltan los discursos de pleitesía. Pero, ya habrá oradores briosos, fuertes, intachables que los dirán. Y como no hay más bella y alta tribuna en nuestro país que la del Congreso pondremos empeño para que alguien, libre de prejuicios, libre de amistades, libre de cobardías, llame la atención del pueblo sobre la existencia de Luis V. González y Carlos Avila con un simple:

—Señor presidente: pido la palabra.

MOTIVOS HUMILDES

EL CAMINITO

—Me obsede la idea de no ser...

—Y lo dices, vidita, cuando tu corazón menos puede decidir: rebosa de azul. Desesperas, audaz y cándida, por ligeras circunstancias adversas. Afígete la pavora a no deleitarte en el alma de tu amado. Te esclavizas tu misma en el dulce penal de tu romántico cariño. Miras el cielo, y, sol, y estrellas no son ya tus lámparas divinas. Lo anublas todo. La amable y cerrada rosaleda de tu interior gime bajo el llanto de tus cuitas y suspiros. Engrisas hasta el igniscente mediodía. Complicas ingenua y ardorosa, echando espigas y abrojos, la senda de tu destino. Tu eres la única mujer que debe resignarse a aguardar la hora libertaria, resuena y fuerte. Y, prepárate a nuevas desazones. Cediste aquella vez, conforme a las leyes, y autorizaste al esposo a convertirse en tu patrón. Vives hoy como indígena en los yerbales. Contemplas bosques, y ríos, y montañas sin hallar la raja por donde soltarte al azar. La pena y el amor traban tu íntima energía. Serénate, timpa de sombras el porvenir. El bárbaro chicote de tu tirano no golpeará el aire con ningún chasquido. Opón tu nobleza a su egoísmo. Confiésale la verdad, retuércelo su engreimiento de dueño, lucha por recobrar tu albedrío, y vencida, entonces procede como prisionera en campo enemigo. Sé digna de ti antes que obediente a los cánones y prejuicios de los demás. Recomiéndote emanciparte, no desenvolvete en el engaño; pero, impedida de volver a tu cauce conquista el derecho a valerte de los medios a tu alcance. Ofrecele el honor de tu sinceridad. Prefiere siempre la muerte al escarnio de la esclavitud en plena urbe. ¡Enojarte, exhibirte señora, mientras en el corazón se postra el alma cenicenta! Las rosas de tu rosaleda se amustian si no reciben luz, y aire, y agua, tal cual lo exigen sus privilegios de rosas...

—Murallones chinos me circundan. Mi esposo espía, gacho y alerta, como un perdiguero.

—¿Te ama?

—Me menosprecia; le agita su título de propiedad...

—Los celos de quien no se ama son murallones cómodos y carnales: rinden lugar al lecho. Cúbrete de valor. Mas si por excesiva timidez callaras, cultiva el nuevo ideal. Ciliciará, insolente y cruel, con injuria satánica tus desvelos. Y herirá a fuego tus silencios, y tus respuestas, y tus actos. No le temas. Enciérrate más en ti misma, cada vez más. Trucea sus asperezas en tu beatitud. No provoques incidencias ni promuevas reyerta: escódate en tu cobardía. No perteneciéndole espiritualmente impide que tu espíritu le trate, aun en actitud hurraña. Cuida tu orgullo como tu rostro: ni te exaltes ni le marrullas. El halago traicionero y envolverdor te deprimirá. Tus besos, y tus miradas, y tus caricias son tu personalidad amorosa. Defiéndate tu conducta serenísima en su femineidad soberbia. Tuvieste miedo a decir la verdad; ten el coraje de no humillarte, simulando. Y por sobre todas las cosas confía en el azar. Lo más grave lo vas sufriendo... El amor de dama requiere virtudes de santa. Algunas zahuman con sus más aromáticos y ocultos pebetes la imagen del galán invisible, cuyos galanteos jamás las embellecieron. Y le cantan, y le lloran, y le recuerdan, y hasta le miman rezongos: poetizan su desgracia ilusionándose. Tú eres feliz. Tú hiciste conocimiento, y desde que le citaste a observar la Cruz del Sur, a tu hora, para juntar allá vuestros arrullos, la vigilancia leída, y cómica, y africana de tu patrón carece de rol. ¡Oh, no sonrias irónica y piadosa! No basta encontrarse en las alturas. Tu ansias azular un rincón de tierra y te angustia como vuela el tiempo. Es que no te adaptas a tus grillos. Anda astutamente; recorre a paso lento el espacio que te es permitido, y, maravillada, verás como se abre a la vera del camino real y popular el caminito solitario, estrecho y romanesco como de gobelino, donde tu amado te llama, abriendo los brazos como si fuesen un nido, con señas de bienandanza. El caminito se aproxima a quienes lo buscan con humana y religiosa unión.

José Guillermo BERTOTTO.

Un Diputado Nacional

Ha sido repartida entre los diputados nacionales una hoja suelta en la que se dice:

"Cuando regresó el Gobernador Villafañe de la Capital Federal, uno de nuestros redactores se entrevistó con él enseñándole un número de la hoja "La Idea", que el diputado Rodolfo Ceballos redacta en la Capital Federal, con el único fin de difamar a la situación de Jujuy.

El señor Villafañe dijo que conocía la hoja; y la carta publicada por Ceballos en "Ultima Hora", en la que afirma que en la Estación Palpalá le asestó una bofetada, agrediendo que en breve contestaría sus afirmaciones, no por tratarse de Rodolfo Ceballos a quien todos conocen en Jujuy; sino por ser diputado nacional, con antecedentes poco conocidos en la Capital Federal.

Hoy el señor Villafañe, tuvo la gentileza de visitarnos y nos dijo: pido a Vds. que publiquen la carta que les entrego del señor Manuel Brizuela, que fué Jefe de la Estación Palpalá, cuando ocurrió el incidente con Ceballos. Brizuela no es empleado del gobierno, no tiene vínculo de ningún genero que lo ligue conmigo. Es persona notoriamente seria y veraz, razón por la que lo he elegido entre los testigos del hecho para que refiera lo acontecido.

Ceballos niega que hirió a una mujer con arma blanca. He vuelto a tener en mis manos el sumario que

se encuentra en el Archivo de los Tribunales. El médico que expidió el dictamen fué el doctor Gabriel Orias, que se encuentra actualmente en Buenos Aires, en la calle Córdoba, núm. 1866. Si Ceballos sigue negando el hecho se puede publicar el informe y la declaración de la víctima.

En cuanto a su prisión por el delito de hurto de ganado, debo recordarle que su tío carnal don Lucio Cau, que no se ha muerto y vive en esta Ciudad, firmó una acta de transacción que le devolvió la libertad y puede decir si digo, o no la verdad.

El señor Villafañe agregó: habrá extrañado a todo el mundo en Jujuy que yo me haya ocupado de este señor, —pero repito—lo he hecho por estar investido del cargo de diputado nacional. Entre sus defectos, de los más notorios, son la cobardía y la mentiría. Así afirma en el pedido de intervención presentado a la Cámara que los miembros del Superior Tribunal, carecen de títulos de abogados. Como esta afirmación son todas las de ese documento. Finalmente agregó el Sr. Villafañe, creo que el cargo de diputado, y el medio en que le ha cabido la suerte de actuar habrían dignificado al Sr. Ceballos. Esperaba que con la carta que publiqué hubiera asumido alguna actitud caballeresca lo que no ha sucedido. Dejará el cargo y seguirá siendo lo que siempre ha sido.

Por los Departamentos

VILLA GUILLERMINA

Kermesse—

Ha quedado constituida la comisión pro-kermesse, a beneficio del A. Unión-Fábrica. El 15 del corriente se llevó a cabo la reunión quedando formada la comisión en la siguiente forma:

Presidente, Félix Leopoldo; secretario, Elías Cohen; tesorero, Ramón Fernández; vocales: A. Maisón, C. Maisón, José M. Rivera, Heradio Núñez y Arturo Cohen. La comisión de señoritas quedó integrada así:

Presidentas, Luna Troncoso; Sara B. Nivepro y Almida Martínez. Luego se realizó la designación de las señoritas que tomarán parte en la realización del festival.

Dicha kermesse se llevará a cabo en los días 5 y 6, 13 y 14 de Diciembre y promete adquirir lucidas proporciones.

Se llevará a cabo en el amplio local del club Sportivo.

Tanto el señor Juan Alpe, como el señor Alejandro Fraser, gerente y subgerente de La Forestal Ltda. local, demostrando una vez más su estima hacia sus subalternos, que son los componentes de la sociedad que se beneficia, han facilitado todos los medios que tenían a su alcance para el mejor éxito del acto.

Reunión—

En el hogar de los distinguidos esposos Polari-Colli, con motivo de celebrarse una fiesta familiar, tuvo lugar una interesante reunión social de la que participaron numerosas familias de nuestra sociedad. En tre otras se hallaban presentes las siguientes personas:

Señora Rosario S. de Insaurralde, Clotilde T. de Brignone, Brígida de Rosso, María S. de Dubonloz y señoritas Berta y Juana Dubonloz, Delia Fuentes, Amanda y Gloria Guastavino.

Escolares—

La escuela nacional de esta localidad, con motivo de la clausura del curso del año, el 30 del corriente llevará a cabo una gran exposición de labores y trabajos manuales ejecutados por el alumnado de este establecimiento, exposición que ha de verse muy concurrida.

Viajeros—

Después de varios días de giras por las sucursales de la empresa, regresó el jefe de almacenes de La Forestal Ltda., señor Arturo Cohen. De Santa Fe, el doctor Bartolomé Palma.

BERABEUV

Carreras—

Para el domingo 29 del corriente se ha concertado una carrera de caballos a correrse en este pueblo por la suma de \$500, siendo los competidores, el Tordillo (El Cielito) del vecino pueblo de los Quirquinchos y el Oscuro (El Cuervo) de esta localidad.

El tiro que corren es de dos cuardas libres; según datos de buena fuente, bajarán caballos de varios pueblos limítrofes.

Escolares—

El 28 del corriente, próximo, se dará por terminado el año escolar. Con ese motivo, organizadas por la dirección del señor J. Marcos Munta y demás personal docente de la Escuela Nacional, se realizará una velada infantil que adquirirá bonitos contornos.

Comunales—

La Comisión de Fomento, dando cumplimiento a una resolución anterior, ha dado término a la colocación de chapas de nomenclatura de la calle que fué designada con el nombre de General E. López, en honor al prócer.

VILL ACONSTITUCION

Pro Edificación del Club Social—

Grande interés ha despertado entre la sociedad de esta localidad la velada literario-musical que se realizará esta noche en el teatro de la Sociedad Española, en honor del concertista y violinista compositor señor D. V. Harrington, cuyo propósito se desamara a aumentar los fondos pro edificación del Club Social, de Villa Constitución.

El programa confeccionado no puede ser más completo y atractivo, y sus variados números musicales y de declamación detallamos a continuación:

1. Palabras alusivas al acto por el secretario de la institución, señor C. A. Lischetti.

2. D. V. Harrington, presentación y concierto acompañado al piano por la profesora señora Fany N. de Tili.

a) Aires Húngaros, T. Natchez; b) Estilo y Zanza (Aires nacionales); D. V. Harrington; c) Momento perpetuo, F. Ries.

3. Sta. Felipa Echevarría, declamación; a) Marcha Triunfal, Rubén Darío; b) La Cuna Vacía, Víctor Domingo Silva.

4. Sr. Antonio Sorrentino, tenor; a) Lolita, Serenata Española, A. Buze Peccia; b) Cor Engrato, canción napolitana, S. Cordillo.

Segunda parte — 1. Sta. Felipa Echevarría, declamación y recitado a) La Tristeza del Inca, José Santos Chocano; b) Último adiós, Ricardo Gutiérrez, recitado a piano y violín, música del señor D. V. Harrington; 2. Sr. Antonio Sorrentino, a) La Bohème, Che gelida manina, G. Puccini; b) Palomina e notte, canción napolitana, S. F. Buongiovanni.

3. D. V. Harrington a) Antiguo estilo, D. V. Harrington; b) Vals Blueite, Drig Aner; c) Aires bohemios, P. Sarasate.

Terminado el programa, los asistentes serán obsequiados con un baile en su honor.

El precio de las localidades es el siguiente: Palcos con cuatro entradas, \$10.—, platea a dos pesos cada una.

EN FAMILIA

Hay fenómenos de silencio inexplicables, si no se los vincula a la complicidad. Uno de ellos, es el auge escandaloso del juego de azar, explotado por la policía de esta capital, dirigida por un pariente del primer magistrado. Los efectos de la pandemia social, se hacen sentir con caracteres alarmantes en la economía de los hogares. La miseria es el primer efecto de la corrupción fomentada y explotada por el oficialismo. Pero la miseria del pueblo no interesa a quienes se enriquecen con el fruto de su trabajo, ni a quienes agitan con frecuencia el gallardete periodístico de defensas que se resuelven en silencios sospechosos. Desde hace tres o cuatro meses venimos denunciando el comercio inmoral de los juegos de azar, a sus explotadores, los locales donde se corrompe al pueblo, los responsables de esa desviación ética. En qué tribuna periodística ha hallado eco esa campaña de saneamiento? En ninguna. ¿Será acaso porque hemos mentido? Porque no se ejerce la explotación inmoral? No. Las timbas del Centro Español, del Jockey Club, del Club del Orden, y la Sociedad Española, siguen funcionando, y el "sobre" visita mensualmente a los usufructuarios del vicio. "Que cada cual cuide de

limpiar de malezas el frente de su puerta, y no tenga otra preocupación que la de contemplar las espirales del humo de su cigarro." — decía un poeta francés. No es ese el fin de la vida. Preferimos el precepto serafico:

"Dios me puso sobre la ciudad, como a un tábano sobre un noble caballo, para picarlo y tenerlo despierto", porque responde a los mandatos ineludibles de la existencia, que es milicia del hombre sobre la tierra, al decir del sutilísimo y profundo Gracian. Desgraciadamente, vivimos tiempos de acomodo, de epicureismo, de envilecimiento de todas las nobles fuentes espirituales. Tarufo aplasta a Don Quijote. Si no fuera así, hace tiempo que los antros de corrupción, públicamente explotados por la policía, habrían sido clausurados en obsequio de la salud moral del pueblo. Si subsisten, si se alzan aún como exponente de perturbación, es porque falta unidad en los paladines que pueden acorralar a los corruptores, con sólo denunciarlos ante la opinión. El silencio los favorece en su malsano empeño de enriquecerse a costa de los dolores públicos. Desde esta tribuna nuestra, agraviada por todos los amores heridos por ella, vibró siempre el grito acusador. Aún hoy, señalamos, en medio del silencio de los que no quieren hablar, porque

acaso se sienten arrastrados por el ambiente, aún hoy, señalamos, y seguiremos señalando, los garitos inmorales, que protegen y explota la policía de esta capital, bajo la égida de un gobierno que aspira a perpetuarse amordazando a quienes delegan su función y entregan al pueblo a la voracidad de sus explotadores, con solo enmudecer — (De "El Imparcial").

Los Libros

Sobre "Filosofía del Socialismo".

—Jujuy, Diciembre 1.º de 1924.— Sr. Juan Torres. Rosario de Santa Fe.

Mi estimado amigo: Agradezco mucho su carta y el libro, "Filosofía del Socialismo", que ha tenido la bondad de enviarme. Principié a leerlo y no he podido dejarlo sin terminar, después de los dos primeros capítulos; porque, como Vd. supone, estoy siempre agobiado de trabajo.

Es Ud. un pensador vigoroso, personal y muy ameno. Ya había leído con sumo agrado el folleto "Un fabricante de injusticias".

He ordenado que encuadernen el libro, y estoy seguro de seguir su lectura con el mismo placer del principio. Para mí ha sido una revelación, pues no había leído nada de Ud. Esa desventaja tienen los que no escriben en la capital federal.

Créame que su figura me resulta sobremediana simpática, acaso porque como para Ud., la vida en sus comienzos fué para mí una verdadera madrastra. Cada paso ha sido una lucha ardorosa, formando solo desde niño, peleando a brazo partido con todo género de dificultades.

Lamento no poder ser más extenso.

Acepte Ud., con el más cordial apretón de manos, la seguridad de mi simpatía y amistad personal y ordene siempre a su affmo. y S.S.

Benjamín Villafañe.

Difundiendo ideales

El reducido núcleo de demócratas progresistas que se ha formado en la provincia de San Juan, realiza en todos momentos una propaganda activa y beneficiosa para nuestros ideales. Y su labor impropia adquiere mayores contornos, por que es sabido que siendo tan pocos, no pueden aspirar a posiciones, ni siquiera de minoría.

Pero por eso mismo quizás sus bríos sean mayores. Luchan por el ideal, descartando toda ambición de beneficios, que no sean la consecución de más moralidad administrativa, de mayor honestidad de parte de los gobernantes de su provincia, de más democracia.

El éxito corona el esfuerzo de esos hombres jóvenes, y llegarán si continúan por el camino iniciado.

La acción demócrata progresista en San Juan no se ha limitado a la ciudad, comisiones de propaganda recorren los departamentos organizando asambleas, que se ven muy concurridas, y los oradores difunden su programa, y combaten con valentía los gobiernos de los viejos y viciados partidos que llevaron a la provincia a la ruina.

HIPODROMO INDEPENDENCIA

Son nuestros favoritos, para la reunión de mañana:

- 1.ª carrera: Cardo Azul
- 2.ª " " El Montero
- 3.ª " " El Cencerro
- 4.ª " " Miryan
- 5.ª " " Delegado y Cia.
- 6.ª " " Bembo
- 7.ª " " Aerolito

Confitería La Perla

Gran Orquesta Americana
TODOS LOS DIAS
THE Y VERMOUTH
CONCERT
CORDOBA esq. MAIPU
ROSARIO

LAS GRANDES OFERTAS

QUE BRINDA ACTUALMENTE



SUPERAN A CUANTO PUEDAN OFRECERLE

COMPRUEBELO VISITANDONOS

MUSELINAS IMPRIME de gran fantasía para vestidos y batones, en gustos y colores selectos gran surtido. El metro:

\$ 0.45

ZEPHIRES PARA CAMISAS Y PYJAMAS

en gustos rayados de gran moda, artículo de gran resultado. Extenso surtido. El metro:

\$ 0.65

CRESPOS FANTASIA, en gustos floreados chinoscos, etc., especiales para batones, kimonos, en colores selectos. El metro a

\$ 0.70

LUIS LABORIE

PROCURADOR

REMATADOR y COMISIONISTA

Tiene corresponsales activos en todas las capitales de provincia para diligenciamiento de exhortos.

Escritorio: San Martín 542

SANTA FE

Farmacia "San Martín"

de

Vito Cifarelli

Drogas, Perfumería, Especialidades

Extranjeras y Nacionales

Aguas minerales legítimas de todas

clases

Artículos de Goma

Se atiende cualquier pedido tanto de la ciudad como de la campaña.

PRECIOS MODERADOS

San Martín esq. Cochabamba

Teléfono 4177

ROSARIO de SANTA FE

CLINICA DENTAL

DEL

Dr. ELIAS CHICHIZOLA

Atiende todos los días su consultorio desde las 9 de la mañana hasta las 8 de la noche. Consultas absolutamente gratis. MORENO 1105 ROSARIO

CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

DEL

Dr. JOSÉ VARELA SILVEIRA

MEDICO CIRUJANO

Av. PELLEGRINI 1838

Teléfono 5014

ROSARIO

HIPOTECAS

OFREZCO CUALQUIER SUMA MAYOR DE \$ 20.000

INTERES DESDE EL 6 o/o SIN GASTOS

A. LOMBANA

ENTRE RIOS 737

TELEFONO 4344

Cerveceria Schlau (S. A.)

BROWN Y AVENIDA FRANCIA

Teléfono 8566

Rosario de Santa Fe

En cuanto a la condena judicial que publica, todos conocen en Jujuy su origen El Juez Ovejero Tanco, había sido traído de afuera para eso — para perseguir a la oposición y haciendo decir a las piezas de los procesos lo contrario de lo que afirmaban, me condenó a dos años de prisión, como condenó al Senador Sánchez de Bustamante, a los hermanos Puch y otras personas decentes, opositoras al gobierno pasado.

La Comisión enviada por el Senado tuvo muy en cuenta estos casos para aconsejar la intervención deteniéndose especialmente en mi condena.

Va a continuación la carta del señor Brizuela:

"Jujuy, Noviembre 6 de 1925. — Sr. Benjamín Villafañe. — Pte.

Estimado señor: En contestación a su atta. de la fecha debo manifestarle:

Que efectivamente yo fui Jefe de la Estación Papalá, cuando ocurrió el incidente a que se refiere con el actual diputado señor Rodolfo Ceballos, el que presencié de principio a fin.

Al pararse el tren en la Estación, bajaron de él ustedes, el señor Ceballos, el Juez del Crimen doctor Esteban Alcoba, el señor Tristán Osán y el doctor Francisco Linares, actual abogado del Banco de la Nación en Buenos Aires. En el andén Ceballos saludó a Vd. y Vd. en respuesta después de decirle "porque me saludó su sinvergüenza" principió a pegarle golpes de puño; Ceballos tenía a la espalda una escopeta lo que trababa sus movimientos de defensa. Intervinieron varias personas y cuando parecía el incidente concluido se acercó el señor Carlos González Pérez, preguntando qué había ocurrido, a lo que el señor Ceballos contestó que Villafañe le había pegado de callado. Entonces Vd. volvió a agredirlo repitiéndose la escena anterior. No vi que Ceballos le pegara ningún golpe. El tren siguió viaje con Vd. y compañeros y Ceballos se fué al Remate.

De todo esto pueden dar fe las personas nombradas y otras que no recuerdo por el momento.

Lo saludo afectuosamente su más atto. y S. S. — M. Brizuela."

Tribulación de un Jefe Político

Con este título aparece en "El Diario" de la Capital Federal, el artículo que sigue:

"El jefe político del Rosario está en un si se va o no se va. Según unos defiende su cargo a capa y espada aunque deberá abandonarlo, pese a sus esfuerzos. Según otros — y entre estos otros se encuentra el mismo jefe político — nunca contó con una mayor confianza del gobernador que es como su tío.

He aquí una crisis original. El jefe de policía es como sobrino del gobernador, pero no cuenta con la confianza del vice, que es quien maneja la política provincial. Y el vice — que ve muy obscura la situación dadas las numerosas y extrañas evoluciones que ha sufrido el radicalismo provincial en los últimos meses — quiere poner al frente de la policía del Rosario a un hombre "eficaz".

Nosotros conocemos la importancia política del Rosario, la conocemos tanto como el significado de ese término "eficaz" en vísperas de elecciones. Consideramos todas estas cosas y eso nos basta para saber que es lo que va a ocurrir.

El jefe de policía de Rosario se irá, pese a su parentesco con el gobernador. Lo lamentable es que se irá sin pena ni gloria. En nuestro país los hombres lo shombres públicos no han aprendido a abandonar las posiciones con altura. Sacrifican tan honrosa oportunidad por una hora de permanencia en el puesto. Y hay horas fatales!

El jefe de policía ha hecho ya de demasiados viajes a la capital de la provincia y a las sierras de Córdoba. Los primeros para hablar con el gobernador, los segundos para no hacerlo. En síntesis, ha procedido más como sobrino que como funcionario.

Mientras tanto, la política santafecina sigue su lánguido curso. Allí parece que no ocurre nada. Sin embargo, el vicegobernador por un lado y los personalistas por el otro, se preparan. Vaya uno a saber lo que sale de todo eso. Por de pronto podemos asegurar que nada bueno."

UNA DE ESTAS LIBRETAS
REPRESENTA UN SEGURO PARA EL PORVENIR
Y DEBE SER LA ASPIRACION DE TODO ARGENTINO

¡Estos fosforos!

DE CALIDAD INSUPERABLE, RESISTENTES A LA HUMEDAD, DE ENCENDIDO INFALIBLE.

FABRICADOS CON MATERIAS PRIMAS NACIONALES
BRINDAN A QUIENES LOS PREFIEREN

BONOS DE AHORRO DE 5-10-50 y 100 \$
EN EL MES DE OCTUBRE ÚLTIMO
\$20.015 HAN SIDO Acreditados EN LIBRETAS DE AHORRO A
2.908 CONSUMIDORES DEPOSITANTES DE BONOS POR LA
CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL SEGUN EL SIGUIENTE CERTIFICADO:

CERTIFICADO

Certifícase que desde el 15 de diciembre de 1924 hasta la fecha, los bonos de ahorro de la "Compañía General de Fósforos", presentados a esta Caja para acreditar en libretas de ahorro, ascienden a las siguientes cantidades:

Meses	Bonos	Importe
Diciembre 1924 a Septiembre 1925	13.494	\$ 101.080
En Octubre 1925	2.908	" 20.015
Totales	16.402	\$ 121.095

Se extiende el presente certificado a pedido de la Compañía.
Buenos Aires, Octubre 31/1925.

TOTAL GENERAL
\$121.095 Acreditados EN LIBRETAS DE AHORRO A
16.402 CONSUMIDORES DEPOSITANTES DE BONOS.

COMPANIA GENERAL DE FOSFOROS
LIMA 239 - BUENOS AIRES

GRAN

Fábrica de Muebles, Varillas y Torneados

de

Juan B. Ciliberto

Casa fundada en 1898

EXPOSICION Y VENTA DE MUEBLES FINOS DE ESTILOS
CAOBA, CHIPENDALE, JACOBINOS, ETC.

VARILLAS PARA PINTORES Y DECORADORES

SE ACUERDAN CREDITOS

Fábrica: U. Telefónica 5897 Escritorio y Ventas:
9 DE JULIO 1837 ROSARIO 9 DE JULIO 1841

BANCO EL HOGAR ARGENTINO

CAPITAL y RESERVAS: \$ 60.000.000 m.n.

Construcciones en terrenos de propiedad del Banco a gusto de los interesados, pagaderas en 117, 169 ó 235 mensualidades

Depósitos a Plazo fijo. — Abona el 5 1/2 o/o a seis meses y el 6 o/o a un año.

Caja de Ahorros. — 5 o/o anual capitalizado trimestralmente.

Sucursal Rosario: SANTA FE esq. Gral. MITRE

EMPRESA ROSSI
POMPAS FUNEBRES

Juan Rossi y Cia.

Casa fundada en el año 1870
NO TIENE SUCURSAL
CALLE MAIPU 1230 ROSARIO DE SANTA FE TELEFONO 4029

Dr. ALBERTO MAZZA
ABOGADO
Córdoba 951 Rosario

ESTUDIO JURIDICO
Dr. ROMEO E. BONAZZOLA
ABOGADO
Julio César Bonazzola
PROCURADOR
1ª Junta 234 Santa Fe

ECONOMIA AGRICOLA
Asociación Cooperativa de Colonos
Defensa mancomunada de los
trabajadores del campo.
CASILDA

DOCTOR
ANTENOR de la VEGA LUQUE
Médico Cirujano
AREQUITO F. C. C. A.

GISTO ILARI
Ramo General de Armería
Armas y Cuchillería de calidad.
Bicicletas y Fonógrafos de todas
marcas. — Agente de la
afamada Máquina de coser y
bordar "NAUMAN".
Buenos Aires 2369 — Telef. 84
CASILDA

PAULINO LOTTICI
CONSTRUCTOR DE OBRAS
CASILDA

AVISO
SE VENDE

un automóvil BUICK en perfecto estado con magneto Bosch blindado, y un DODGE casi nuevo.
Tratar: Juan L. Pelosio, 1.º de Mayo 2220. — Casilda.

Se vende un terreno ubicado frente a la plaza San Martín, de 50 metros de frente por 33.33 de fondo, formando esquina.
Este terreno es ideal para cualquier clase de edificación y situado en el mejor punto de la localidad.
CASILDA

NAFTA A GRANEL
A 0.28 EL LITRO

en los surtidores de la Sociedad Anónima Industrial y Comercial

COLOMBRES & Cía. LIMITADA

Flánagan y Cia.

SECCION MUEBLES DE OFICINA
GRANDIOSO SURTIDO
CALIDAD
PRECIOS Y CONDICIONES CONVENIENTES

SANTA FE 1053 ROSARIO

FUNDICION
DE HIERRO, BRONCE Y ALUMINIO

Trabajos en general sobre modelos y muestras
PARAFUEGOS — CORONAS — PINONES — GRILLAS
Y REPUESTOS PARA MOTORES
BARRAS Y BUJES DE BRONCE — TACHOS
PARA JABONERIAS
COLUMNAS PARA EDIFICIOS

REPETTO & SFORZA

CATAMARCA 2446-2458 ROSARIO (SANTA FE)

Tiene Vd. que organizar un lunch, una fiesta?...

Recurra para el servicio de MASAS y BOMBONES a la
GRAN CONFITERIA, PASTELERIA y CAFE CAVOUR,
y encontrará allí todo lo que necesite y ahorrará dinero.
SEJO HERMANOS
Buenos Aires y Sarmiento — Casilda

AMALIO TACCHINO
CALLE BUENOS AIRES 2237 CASILDA

BAZAR, MENAJE Y JUGUETERIA

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS PARA REGALOS — FONOGRAFOS Y DISCOS DE TODAS CLASES.
HAGANOS UNA VISITA Y SERA NUESTRO MEJOR CLIENTE

PRECIO FIJO

El 15 de Mayo empezaremos nuestra más grande REBAJA DE PRECIOS por ser nuestro primer aniversario.

IDIOMA FRANCÉS
ELENA PATRICKIOS
Profesora diplomada en la "ALLIANCE FRANCAISE"

9 de Julio 2062 U. T. 4588 Rosario

ISIDRO CARRERAS
REMATES Y COMISIONES EN GENERAL

Casas — Terrenos — Campos — Haciendas — Hipotecas
Productos de granja — Semillas seleccionadas — Maíz — Alfalfa
Artículos de Veterinaria.

CORDOBA 839 Teléfono 3342 ROSARIO

Quiere Vd. Beber bien?

CONSUMA VINOS LANGLOIS

Echeverría y Morcillo

1051 - SAN MARTIN - 1053 — Depósito: 1044 - MAIPU - 1050
ROSARIO DE SANTA FE

Alambres de todos los números y clases. — Aceites minerales en todos los envases. — Cabo cáñamo sisal, caño, manila y de acero. — Cemento Portland. — Cocinas económicas. — Fluido "Tucker", el mejor antiséptico y desinfectante. — Carburo de calcio granulado y en piedra. — Hilos derechos y torcidos al revés, para todos los usos. — Lonas blancas de algodón y de color para toldos. — Lonas para parvas, todas las clases. — Ferretería Pinturería, Armería, Artículos Navales, Carbon de fragua, etc.

Cajón! El Terror de los Rateros!

Almacén, Ferretería y Bazar
DE
A. J. PEREZ y Hno.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
VENDEMOS TERRENOS POR MENSUALIDADES EN
DIFERENTES BARRIOS DE LA CIUDAD
VENTA DE LADRILLOS

25 DE DICIEMBRE, esquina Boul. 27 DE FEBRERO
TELEFONO 2097 ROSARIO DE SANTA FE

Farmacia "INTERNACIONAL"
de **ATILIO BUSSO**
Farmacéutico

LEGITIMIDAD DE TODOS SUS PRODUCTOS — RECETAS —
ESTERILIZACIONES Y ANALISIS QUIMICOS
Despacho Nocturno

BUENOS AIRES y SARMIENTO CASILDA

Sociedad anónima de Molinos
"FENIX"

CASILDA — SAN URBANO — VENADO TUERTO
y VILLA MARIA

Nuestras harinas son reconocidas como superiores, desde hace 30 años. — Premiadas en Chicago 1893; Turín 1911; San Francisco 1913 y Santa Fe 1916.

José Sgrosso y Cia.

INTRODUCTORES en:
ALMACEN, FERRETERIA y CORRALON

Casilla Correo 123 — Dirección Telegráfica "SGROSSO"
CALLE SAN MARTIN e ITUZAINGO
ROSARIO DE SANTA FE



1910-NOVIEMBRE-1925

XV ANIVERSARIO

CASSINI

PRECIOS EXCEPCIONALES

EN
ARTICULOS FINOS Y DE GRAN MODAREGALO DE JUGUETES
A LOS NIÑOS

LUIS VERA

TECNICO NACIONAL

Proyectos y dirección de obras — Construcciones en general
Mensuras — Catastros — Tasaciones

25 de DICIEMBRE 805 — U. T. 2869 ROSARIO

FARMACIA "BARCHI"

LABORATORIO QUIMICO FARMACEUTICO

ANALISIS, ESTERILIZACIONES Y RECETAS

Jorge G. Desmery

Químico Farm. Nacional

Drogas y Especialidades Nacionales y Extranjeras — Sueros y
Oxígeno Puro. — Surtido en Perfumería Fina.

ANEXO

Sección Análisis Clínicos y Bacteriológicos a cargo de los
Doctores NAVARINI Y BIZETCORRIENTES esq. SANTA FE — Teléfono 7875 — ROSARIO
Esta Farmacia permanecerá abierta hasta las 24 horas (12 de la noche)

SERVICIO NOCTURNO

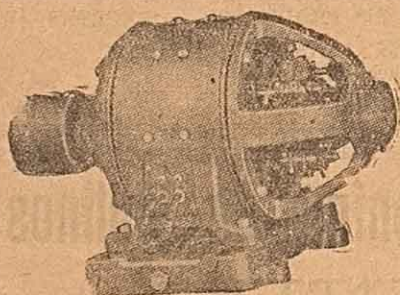
Banco Municipal de Préstamos y Caja de Ahorros

Casa Central: SARMIENTO 1350. — Horario: 11 a 17, Sábados 8 a 12
Sucursal No 1, SALTA 3041. — Horario: 9 a 12 y 14 a 17, Sábados: 8 a 12.Se conceden préstamos desde un peso hasta cualquier cantidad sobre
albas, muebles, armas, objetos de arte, géneros, ropa y todo lo que re-
presente algún valor. Los préstamos prendarios mayores de 2000 pesos se
conceden al 10 o/o anual de interés. Los mayores de 5000 pesos, convencional.
Se acuerdan créditos a comerciantes, profesionales y empleados en ge-
neral. Los mayores de 1000 pesos a interés anual de 7 o/o.

ABONA:

En cuenta corriente 2 o/o
En Caja de Ahorro 4 1/2 o/o
En plazo fijo de un año 5 1/2 o/oDIRECTORIO: IGNACIO GRANADOS, presidente. — CASIANO CASAS,
vicepresidente. — PEDRO TISCORNIA, S. ALZOLA ZABALETA y
Doctor NICANOR DE ELIA, vocales.

HORACIO PASCUAL, gerente.



ALQUILAMOS MOTORES

VENDEMOS MOTORES

en cuotas mensuales

Por informes rogamos
visitar nuestra oficina de
propaganda.

¡Todo industrial previsor usa MOTOR ELECTRICO!

SOCIEDAD DE ELECTRICIDAD DE ROSARIO

CALLE MAIPU 835

TELEFONO 2141

Fernando Cortolero

REMATADOR MATRICULADO
Sucesor de Tortolero y SoriaCAMPOS — CASAS — TERRENOS — HIPOTECAS —
HACIENDAS, Etc.

San Lorenzo 909 - - Rosario

TELEFONO 5968

J. M. Vila Ortiz

REMATES Y COMISIONES

CORDOBA 920

ROSARIO

Recomendamos nuestro Vino Kiwi tipo Freisa



Cereseto, Maspero, Pujals y Cia.

INTRODUCTORES

FERRETERIA, CORRALON de MADERAS y ALMACEN

San Martín y Pasco - - Rosario de Santa Fé

PANADERIA y CONFITERIA "EUROPEA"

PAN DULCE MILANES y GENOVES

Turrón de Alicante, Gijón, Cádiz, Mazapán de Toledo, Frutas
Zema, Limón, Coco, Canela, Peladillas de Alcoy, Piñones
de Castilla, Garrapiñadas de Alcalá, Masas surtidas
Frutas Abrillantadas.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CABANELLAS y Cia. San Luis 1135-37 ROSARIO

Confitería y Pastelería "Los Dos Chinos"

de

JOSE TORTI

Casa fundada en el año 1881

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Casa especial en artículos de primera calidad importados. — Se
recomiendan igualmente los elaborados en la casa.Se sirven Banquetes, Lunchs, Casamientos, Bautismos, etc., etc.
Se atiende todo pedido de ciudad y campaña.

SAN MARTIN esq. RIOJA — Teléfono 4926 — ROSARIO

G. Pessan y Cia.

CEREALES

BOLSAS VACIAS

Sección compras:

CALLE SANTA FE 951

Rosario.

BANCO ESCOLAR ARGENTINO
DEL ROSARIO

Calle RIOJA esq. GENERAL MITRE

Sociedad Cooperativa de Crédito Ltda.

Edificios escolares de propiedad
del Banco: Bvart, Oroño esq. San-
ta Fe y Av. Alberdi y calle 10, del
Arroyito.El Banco recibe depósitos en cuen-
tas corrientes, en caja de ahorros
y plazo fijo. Efectúa descuentos y
préstamos con amortizaciones, aten-
diendo con preferencia las operacio-
nes más pequeñas.Facilita alcancías de ahorro en las
que admite depósitos desde cinco
centavos.Horas de despacho: de 11 a 16.
Sábados: de 11 a 13.

El Gerente.

Bartolomé Morra

Rematador y Corredor Público

Comisiones, Consignaciones y Re-
presentaciones, Hipotecas, Compra
venta de Casas y Terrenos, Admi-
nistración de Proiedades.

Calle Entre Rios 241

Teléfono 7497

Rosario

LEA Ud.

"EL DIARIO"

Fundado por MANUEL LAINEZ el 20 de Septiembre de 1881

LLEGA DE LA CAPITAL FEDERAL TODOS LOS DIAS

PUBLICA EN SU EDICION DE LA NOCHE
LA INFORMACION COMPLETA DEL DIA.

Agente y Corresponsal en Rosario:

NICOLAS PATRICKIOS

MITRE 918

PROFESIONALES

Dr. LUIS M. MATTOS

ABOGADO

Moreno 1166

Rosario

Dr. ROBERTO SIQUOT

Especialista de niños

Consultas de 14 a 16 horas

Teléfono 2727

Calle Rioja 1732

Rosario

Dr. CARLOS COLOMBRES

ABOGADO

Córdoba 1220

Rosario

ESTUDIO JURIDICO

de los

Doctores NIRICH y LAGE

ABOGADOS

España 967 - U. T. 7988 - Rosario

Dr. GERARDO COSTANTI

ABOGADO

Santa Fe 1724

Rosario

Doctores MARIO ANTELO

y JOSE ANTELO

ABOGADOS

Santa Fe 1030

Teléfono 7178

Rosario

Dr. JUAN DIEZ de ANDINO

ABOGADO

Paraguay 638

Rosario

Dres. FERMIN LEJARZA

y FRANCISCO E. CORREA

ABOGADOS

Córdoba 954

Rosario

Dres. THEDY y MARQUARDT

ABOGADOS

Sarmiento 873

Rosario

Doctor

RAMON CASAS DUCHENOIS

ABOGADO

Sarmiento 745

Rosario

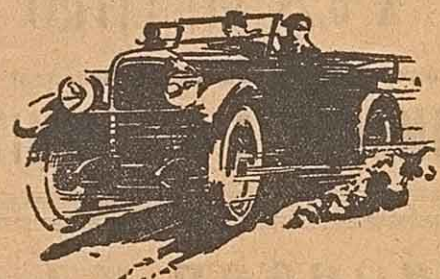
MARTA R. de RUMANI

PARTOS

De 2 a 4 p. m. — Teléf. 6071

Calle Italia 445

Rosario

EL AUTOMOVIL-REY
DE LAS VUELTAS
Y DECLIVES.PIDA UNA
DEMOSTRACION PRACTICA
SIN COMPROMISO

AGENTES REGIONALES:

Gallo & Alonso

URQUIZA 1327 - ROSARIO

U. T. 7958

CLEVELAND

Ferrocaril de Santa Fé

TRENES DE PASAJEROS DE Y PARA RETIRO C. C. Y
ALTA CORDOBA C. C.Santa Fe.—Salen los días martes, viernes y domingos, a las 17h.25, llegando
a Retiro C. C., a las 7.30 del día siguiente.Retiro C. C.—Salen los días martes, jueves y sábados a las 22h.15, llegando
a Santa Fe el día siguiente a las 12.15.

Pasajes de 1.ª clase ida y vuelta \$ m.n. 15.15 (sin cama).

" 2.ª " " " " " 28.25 (id.).

" 1.ª " " " " " \$ m.n. 30.65 (sin cama).

" 2.ª " " " " " 19.65 (id.).

Santa Fe.—Salen los días domingos y miércoles a las 22h.15, llegando a Alta
Córdoba C. C. el día siguiente a las 11.00.Alta Córdoba C. C.—Salen los lunes y jueves a las 17h.05, llegando a Santa
Fe el día siguiente a las 5.50.

Pasajes de 1.ª clase ida y vuelta \$ m.n. 33.15 (sin cama).

" 2.ª " " " " " 22.60 (id.).

" 1.ª " " " " " 27.40 (id.).

" 2.ª " " " " " 16.50 (id.).

NOTA — Todos estos trenes están provistos de coches comedores y dor-
mitorios y los pasajeros procedentes de Paraná pueden utili-
zarlos ventajosamente tanto a la ida como al regreso.